

# PETIT-COURONNE

L'

Hebdo

N°1



**RENTREE SCOLAIRE  
MODE D'EMPLOI !**



**L'ÉTÉ EN IMAGES** p. 2



**HEBDO NOUVELLE  
FORMULE !** p. 3



**NOUVEAU GUIDE DES  
ASSOCIATIONS** p. 7



Semaine du 29 août au 3 septembre 2015

Édité par la Mairie de Petit-Couronne - Directeur de la publication : Dominique Randon

Rédaction & mise en page : Service communication

Imprimé sur du papier recyclé



# À SAVOIR

## ARRÊT TECHNIQUE DE L'ARCHIPEL

La piscine sera fermée **du 31 août au vendredi 11 septembre** pour arrêt technique.  
Réouverture le samedi 12 septembre à 10h30.

## COUPURES D'ÉLECTRICITÉ

Afin d'améliorer la qualité de la distribution électrique, ERDF va mener des travaux qui entraîneront des coupures d'électricité le **lundi 31 août** de 12h30 à 17h30 place Flaubert, rue des Ecoles, rue Victor Hugo, rue Jules Verne, rue de la Pierre Naudin, avenue Jean Jaurès et rue Léon Jouhaux ; et le **jeudi 3 septembre** de 8h15 à 11h45 rue Aristide Briand.

## TRAVAUX BD CORDONNIER ET RUE ARISTIDE BRIAND

Afin de procéder à des travaux de réalisation de trois forages dirigés **du 31 août au 15 octobre 2015** boulevard Cordonnier et rue Aristide Briand, le stationnement sera interdit au droit du chantier, la circulation sera alternée (chaussée rétrécie) par feux tricolores, la circulation des bus sera maintenue et prioritaire, et la vitesse sera limitée à 30 km/h.

## REMERCIEMENTS

### Décès de Gérard Vallin

Son épouse Joëlle, ses filles, et toute la famille, très touchés par les nombreuses marques de sympathie et d'amitié reçues lors des obsèques de Gérard Vallin, remercient très sincèrement toutes les personnes qui se sont associées à leur peine, par leur présence, écrits, messages et envois de fleurs.  
Un grand merci à M. le Maire Dominique Randon, aux élus, aux présidents d'association et tout particulièrement à M. Bernard Lefebvre de la Fédération Française de basket-ball.

## ► ÇA S'EST PASSÉ CET ÉTÉ



Lundi 13 juillet, à la nuit tombée, les Petit-Couronnais sont venus par centaines admirer **le feu d'artifice** tiré dans les Jardins Aquatiques. Ce spectacle pyrotechnique a éclairé le ciel sur les plus belles musiques du cinéma américain.

*Tout l'été, l'accueil de loisirs a fait le plein en accueillant chaque jour en moyenne 40 enfants en section maternelle, et 100 en section élémentaire. En plus des activités variées proposées sur le site, les enfants ont profité de nombreuses sorties et visites, de mini-camps à la Varenne, et de nuitées poneys dans l'Eure et en bord de mer à Fécamp.*



Les ados de 13 à 17 ans ont surfé sur **l'espace Vague Jeunes** ! Il a boosté leurs vacances avec de la luge d'été, du stand up paddle, des balades en VTT, ou encore des sorties à Rouen Plage, Jumièges et au Parc Saint-Paul.

*Les baigneurs ont plébiscité l'Archipel cet été, véritable havre de fraîcheur dédié aux loisirs aquatiques. Pendant la canicule, des pics de fréquentation ont été atteints, avec notamment 480 entrées enregistrées le 1er juillet !*



Le 22 août, l'adjointe au maire Dominique Lopez a célébré **les noces d'or de Christiane et Lionel Ribet**, 50 ans après leur mariage le 7 août 1965 à la mairie de Saint-Etienne-du-Rouvray. Christiane a enseigné pendant 25 ans à Petit-Couronne (8 ans à l'école Flaubert puis 17 ans à l'école Maupassant), et Lionel pendant 30 ans au lycée Marcel Sembat à Sotteville.



## ► L'HEBDO NOUVEAU EST ARRIVÉ !

Suite à l'enquête menée en octobre dernier auprès des lecteurs couronnais, l'Hebdo prend un nouvel élan !



Une couverture enrichie avec un sommaire en images

Pensée pour offrir un meilleur confort de lecture, la nouvelle formule de l'Hebdo voit son format légèrement augmenté, ce qui permet d'aérer les textes et les photos. Plus pratique et d'un format d'imprimerie classique, il permet également de réaliser des économies.

Le rythme hebdomadaire est conservé, ainsi que les rubriques plébiscitées par les Petit-Couronnais : l'actualité locale, les brèves, les infos pratiques (restauration, carnet...), l'agenda, et la vie des associations qui sera renforcée avec des zooms et des portraits. Le dossier thématique est désormais plus étoffé,

sur une double page. Régulièrement, une rubrique « Histoire » sera proposée.



Un dossier plus étoffé sur la double page centrale

Ce nouvel Hebdo continuera d'affirmer sa complémentarité avec le site Internet de la Ville, en proposant des liens pour obtenir plus d'informations, télécharger des documents, ou bien visionner des galeries photos.

Donner aux habitants des informations de proximité, relayer les actualités locales, faire comprendre à chacun les enjeux de manière pédagogique et expliquer l'action municipale, tels sont les objectifs que cette nouvelle version continue à promouvoir !



Une page dédiée à la vie associative avec des zooms sur des événements, des bénévoles ou des pratiquants

Un retour en photos sur les événements marquants

## CONTRATS PARTENAIRES JEUNES

Vous habitez Petit-Couronne, vous avez entre 6 et 19 ans révolus, et vous avez envie de faire du sport, de la musique, de la danse ou toute autre activité de loisir ? Sous certaines conditions la Caisse d'Allocations Familiales de Seine-Maritime et la Ville peuvent vous aider à financer le coût de votre activité. Pour plus de renseignements, prenez contact **avant la fin de l'année 2015** avec Marion Dambrine à la Maison de la Citoyenneté au 02 32 11 64 70.

## INSCRIPTIONS PROLONGÉES SUR LES LISTES ÉLECTORALES

Vous avez **jusqu'au 30 septembre** pour vous inscrire sur les listes électorales afin de pouvoir voter lors des prochaines élections régionales des **6 et 13 décembre** ! De manière dérogatoire aux dispositions habituelles, la loi du 8 juillet 2015 prolonge les délais d'inscription sur les listes électorales jusqu'au 30 septembre afin de permettre aux retardataires ou aux personnes ayant déménagé depuis le début de l'année de s'inscrire sur les listes électorales.

### En pratique

Inscriptions à l'accueil de la Mairie au service élections du lundi au vendredi de 8h30 à 12h30 et de 13h30 à 18h et samedi de 9h à 12h.

### Pièces à fournir :

- carte nationale d'identité ou le passeport en cours de validité
- justificatif de domicile de moins de 3 mois (quittance de loyer, facture EDF, eau, avis d'imposition)

**A noter !** En cas de déménagement, les personnes doivent obligatoirement se déplacer à la Mairie pour signaler le changement d'adresse. La carte d'électeur vous sera envoyée à votre domicile. Il faudra la présenter le jour de l'élection accompagnée de la pièce d'identité.



## ► RENTRÉE SCOLAIRE, MODE D'EMPLOI !

La rentrée scolaire approche à grands pas. A partir du mardi 1er septembre, plus d'un millier de jeunes Petit-Couronnais reprendront les chemins de l'école et du collège. Voici toutes les informations pratiques pour une rentrée réussie !



### Collège Pasteur (Journées d'intégration)

- Niveau 6e : **mardi 1er septembre** à partir de 9h15  
Remise de dictionnaires offerts par la Municipalité à 11h15  
Les élèves de 6e n'ont pas cours l'après-midi  
Restauration assurée
- Niveau 5e : **mardi 1er septembre** de 13h30 à 15h30
- Niveau 4e : **mercredi 2 septembre** de 10h15 à 12h10
- Niveau 3e : **mercredi 2 septembre** de 9h à 12h10  
Pas de restauration
- Reprise des cours** pour tous les niveaux le **jeudi 3 septembre** à 8h

### Journée type d'un écolier couronnais

Lundi, mardi, jeudi, vendredi :



Mercredi :



## Ecoles élémentaires

Mardi 1er septembre à 8h30

## Ecoles maternelles

### Flaubert

Grandes et moyennes sections :

mardi 1er septembre à 8h30

Petites sections : consulter les panneaux d'affichage dès le 31 août

### Louise Michel

Grandes sections :

mardi 1er septembre à 8h30

Moyennes et petites sections : consulter les panneaux d'affichage dès le 31 août

### Maupassant

Grandes et moyennes sections :

mardi 1er septembre à 8h30

Petites sections : consulter les panneaux d'affichage dès le 31 août

Restauration scolaire, garderie-périscolaire et activités périscolaires

Reprise dès le mardi 1er septembre.

## Accueil de loisirs (3/12 ans)

Accueil des enfants dès le mercredi 2 septembre de 11h30 à 17h avec restauration ou 13h30 à 17h sans restauration.

Garderie de 17h à 18h pour les enfants dont les parents travaillent.



Pour les vacances d'automne qui auront lieu du lundi 19 au vendredi 31 octobre 2015, l'inscription est obligatoire avant le vendredi 2 octobre 2015 dernier délai. La fiche de réservation est disponible sur [www.ville-petit-couronne.fr/Services-en-ligne/Espace-documentaire/Documents-a-telecharger/Dossier-unique/Accueil-de-loisirs-Vacances-d-Automne-2015](http://www.ville-petit-couronne.fr/Services-en-ligne/Espace-documentaire/Documents-a-telecharger/Dossier-unique/Accueil-de-loisirs-Vacances-d-Automne-2015)

## Espace Vague Jeunes (13/17 ans)

Accueil des ados dès le mercredi 2 septembre de 13h30 à 17h30.

## Dossier unique

Le dossier unique est obligatoire : Réservation = Facturation  
N'oubliez pas d'inscrire vos enfants aux activités périscolaires et à la restauration scolaire 7 jours avant la date de fréquentation ou au mois ou à l'année et pour l'accueil de loisirs les mercredis et les vacances scolaires.

Vous pouvez télécharger les fiches de réservations sur <http://www.ville-petit-couronne.fr/Services-en-ligne/Espace-documentaire/Documents-a-telecharger/Dossier-unique> et transmettre vos réservations sur [reservations-educationjeunesse@ville-petit-couronne.fr](mailto:reservations-educationjeunesse@ville-petit-couronne.fr) une fois votre dossier unique remis au service éducation situé au service jeunesse.

Attention : si aucune réservation ou réservation hors délai = facturation majorée !

Permanences au Centre des Tourelles le lundi, mardi, jeudi et vendredi de 8h30 à 12h et 13h30 à 17h.

Tél : 02 32 11 57 00

Mail : [accueiltouvelles@ville-petit-couronne.fr](mailto:accueiltouvelles@ville-petit-couronne.fr)



# ► ASSOCIATIONS

## HOMMAGE À GÉRARD VALLIN

C'est avec une grande tristesse que nous avons appris la disparition de Gérard le 29 juillet dernier, à l'âge de 71 ans. Bien connu et très apprécié des Petit-Couronnais, il s'est illustré dans la vie de la commune par son engagement dans le domaine sportif associatif.

Gérard Vallin et sa femme s'installent à Petit-Couronne en 1973. Passionné de sport, il s'occupe de l'équipe de football du Crédit Lyonnais. Ses filles Nathalie Karine pratiquant le basket, il s'investit progressivement comme bénévole au sein de l'AAC Basket, dont il devient vice-président de 1987 à 1989, puis président de 1989 à 1994. Il s'engage ensuite au sein de l'AAC Structure, en tant que secrétaire adjoint de 1994 à 1995, et président de 1996 à 2004. Il participe à la création de l'Office Municipal du Sport (OMS), dont il était membre d'honneur. Pour ses nombreuses années de bénévolat sportif, Gérard Vallin reçoit en 2005 la Médaille de Bronze de la Jeunesse et des Sports. De 2005 à 2007, il est élu membre du Centre Communal d'Actions Sociales (CCAS).

Le Maire et la Municipalité adressent leurs sincères condoléances aux membres de sa famille et à ses proches.



## TEMPS RETROUVÉ

### Ouverture du bureau le 28 août

Dernières informations pour le séjour Nord-Pas de Calais, dates de reprise des activités.

## PETIT-COURONNE COLLECTIONS

### Prochaines réunions

Les prochaines réunions de l'association Petit Couronne Collections se tiendront les vendredis 4 et 18 septembre, à partir de 17h30 dans la salle sous la médiathèque, rue Winston Churchill. Les thèmes de ces réunions seront : préparation de la Fête des Associations et du Salon Toutes Collections du 4 octobre. Renseignements : René Martin au 02 35 68 53 05.

## AMICALE LAÏQUE

### Rentrée de septembre

Les différents ateliers de l'Amicale reprendront à partir du **lundi 7 septembre 2015**. Ces ateliers continueront à proposer des activités créatives ou physiques :  
- dessin-peinture (le lundi), poterie-modelage (le vendredi), peinture sur soie, verre et porcelaine (le mardi et le mercredi), modélisme (le mercredi et le samedi)  
- gymnastique de maintien (le mardi

et le vendredi), yoga (le mercredi), tai chi chuan (le mardi et le jeudi), danse western (le lundi).

Tous renseignements (horaires, tarifs...) peuvent être obtenus au Centre des Tourelles ou au secrétariat de l'Amicale (02 35 68 32 15). L'Amicale vous souhaite une bonne rentrée et vous donne également rendez-vous le **dimanche 13 septembre** lors de la Fête des Associations.

## ASSOCIATION FAMILIALE

### Reprise de la vente fouille

L'activité « vente fouille » (vente de vêtements bébé, enfant, femme et homme) reprend aux dates suivantes, dans la salle sous la Médiathèque rue Winston Churchill, le vendredi de 9h30 à 11h : **les 4 et 18 septembre, 2 et 16 octobre, 6 et 20 novembre, 4 et 18 décembre**. Renseignements auprès de la présidente Joëlle Vallin au 02 35 68 04 30.

## DYNAMIQUE KARATÉ COURONNAIS

### C'est la rentrée !

Alors que le club de karaté couronnais terminait son année sur un passage de grades adulte durant lequel tous les prétendants ont obtenu la ceinture supérieure,

approchant ainsi de plus en plus le Saint-Graal (la ceinture noire!), il faut déjà penser à la rentrée. En effet, le président du club annonce la reprise des cours le **lundi 7 septembre 2015**, pour les adultes comme pour les enfants. Vous êtes tous les bienvenus, quelque soit votre âge (à partir de 7 ans) et votre niveau ! Pour plus d'info, rendez-vous sur [www.dkc76.fr](http://www.dkc76.fr)



## ECOLE DE WA-JUTSU

### Rendez-vous de la rentrée

**Samedi 5 septembre 2015** au Dojo Fabien Canu pour les Ceintures noires à liserés (9h).

**Jeudi 10 septembre 2015** au Dojo Fabien Canu pour les enfants (18h) et les adultes kyu (19h30).

Contact : 06.58.85.25.78 / [ewajutsu76650@yahoo.fr](mailto:ewajutsu76650@yahoo.fr)

Site : [www.wajutsu-normandie.fr/petit-couronne](http://www.wajutsu-normandie.fr/petit-couronne)



# MENUS

## Résidence Les Couronniers

(Tél. : 02 35 69 41 97)

### Lundi 31 août

Hors d'œuvre  
Poulet rôti au citron  
Légumes grillés/  
Pommes vapeur  
Salade, Fromage  
Dessert

### Mardi 1er septembre

Hors d'œuvre  
Sauté de bœuf  
Carottes/Riz  
Salade, Fromage  
Dessert

### Mercredi 2 septembre

Hors d'œuvre  
Bouchée à la Reine  
Haricots verts  
Salade, Fromage  
Dessert

### Jeudi 3 septembre

Hors d'œuvre  
Tripes/Rôti de bœuf  
Poêlée rustique/Frites  
Salade, Fromage  
Dessert

### Vendredi 4 septembre

Hors d'œuvre  
Brandade de poisson  
Salade, Fromage  
Dessert



## Écoles et Accueil de Loisirs

### Lundi 31 août

Pas de restauration

### Mardi 1er septembre

Betteraves BIO 🐛  
Cordon bleu  
Tortis  
Petit as nature  
Compote

### Mercredi 2 septembre

Concombre  
Jambon blanc/de dinde  
Frites  
Camembert  
Fruit BIO 🐛

### Jeudi 3 septembre

Roulade aux olives  
Steak haché  
Haricots verts  
Saint-Paulin BIO 🐛  
Riz au lait

### Vendredi 4 septembre

Melon  
Dos de colin  
Pomme de terre  
Tomme blanche BIO 🐛  
Yaourt vanille



# CARNET

## NAISSANCES :

31/07/2015 : Léa SARTRES  
30/06/2015 : Zoé PROUET  
28/06/2015 : Maïssa BENSATTE  
23/06/2015 : Loukas PAWELSKI  
20/06/2015 : Esteban SERY  
18/06/2015 : Liham BILLARD

## MARIAGES :

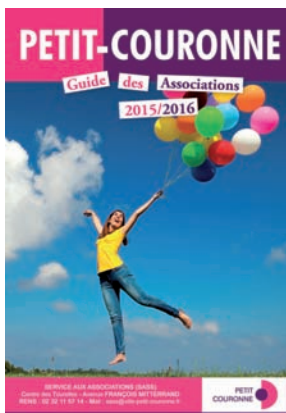
08/08/2015 : Céline BOURGUIGNON et Floriane LEGOIN  
11/07/2015 : Vincent ARTU et Mélody DÉHAIS  
04/07/2015 : Wilfried SAUVAGE et Angélique VELTIN

## Un nouveau guide pour tous vos loisirs !

Le guide des associations 2015-2016 vient de sortir ! Il est entièrement relooké avec une maquette plus attractive, un format plus pratique et un nouveau nom.

Ce guide contient l'ensemble des associations et des clubs classés par activité, ainsi que des informations pratiques pour profiter au maximum des services proposés aux Petit-Couronnais.

Qu'elles s'expriment dans le domaine sportif, culturel, des loisirs ou de la solidarité, ce sont près d'une cinquantaine d'associations qui portent des projets au bénéfice des Petit-Couronnais.



Tous ceux qui recherchent une activité ou qui souhaitent s'engager trouveront dans ce guide l'association qui leur correspond... et qui les attend ! Les associations et les bénévoles vous donnent rendez-vous le **dimanche 13 septembre** de 10h à 17h30 à l'accueil de loisirs pour la Fête des Associations.

Le guide des associations est disponible à l'accueil de la Mairie, au Centre des Tourelles, à l'Archipel et à la Maison de la Solidarité, et sur le site Internet de la Ville : [www.ville-petit-couronne.fr](http://www.ville-petit-couronne.fr)

# NUMÉROS

## VILLE

Accueil mairie  
02 32 11 48 48  
Service astreinte  
02 35 69 26 26  
Maison de la solidarité (CCAS)  
02 32 11 64 70  
Archipel  
02 35 18 42 42  
Médiathèque Aragon  
02 32 11 57 00

## POLICE NATIONALE

Pour tout délit,  
appeler ce numéro  
en priorité 17

## SOINS

Médecins De Garde  
Situation non urgente  
mais nécessitant  
l'avis d'un médecin  
02 35 58 76 33  
Situation urgente 15

## Infirmières

Mmes Maillard,  
De Sousa et Violette  
02 35 68 17 44,  
Mme Bordet  
02 35 67 08 00  
Centre Médico-Social  
02 32 11 44 66  
PHARMACIES Affichage  
porte des pharmacies 32 37  
Pédicure/podologue  
C. Prével 02 35 69 37 81

## Centre anti-poison

Charles Nicolle  
0825-812-822  
VÉTÉRINAIRES  
02 35 68 87 45

## N° D'APPEL D'URGENCE

Sapeurs-pompiers  
18 ou 112  
Urgences par sms 114  
Gaz de France

0810 433 076 (n°azur)  
Electricité de France  
0810 333 076 (n°azur)  
Ma métropole  
0800 021 021  
(Appel gratuit depuis  
un poste fixe)  
Air Normand  
02 35 71 35 71  
[www.airnormand.asso.fr](http://www.airnormand.asso.fr)

# ► BOUGER

Samedi 29 août

## Normandie Pétanque

8e Challenge Henri Jaunet  
13h15, boulodrome Leforestier



Du 31 août au 9 septembre

## Conservatoire de Musique et de Danse



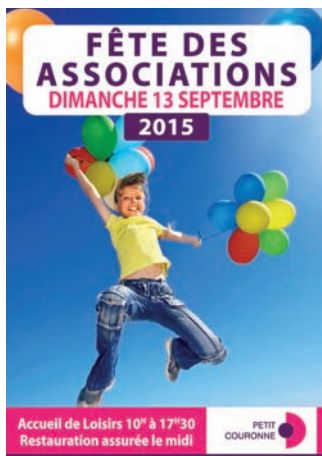
Inscriptions jusqu'au 9 septembre 2015.

Renseignements au 02 32 11 47 90  
et sur le site : [www.conservatoire-gcpc.net](http://www.conservatoire-gcpc.net)

Dimanche 13 septembre

## Fête des Associations

10h-17h30, Accueil de Loisirs  
Buvette et restauration assurées



Vendredi 25 septembre

## Soirée d'ouverture de la saison culturelle

Animée par Dominique Bonafini, la  
Troupe de l'Escouade et l'ESAT du  
Cailly  
Concert aux accents révolutionnaires  
des Brigades de la Basse Cour  
19h, Sillon

Entrée gratuite sur réservation au  
02 35 69 12 13

Plus d'infos sur : [f](#)

[facebook.com/lesillonpetitcouronne](https://facebook.com/lesillonpetitcouronne)



Dimanche 4 octobre

## Salon Toutes Collection

### PETIT-COURONNE COLLECTIONS



## Fête d'Automne

10h-18h, Jardins Aquatiques



Présence d'un train à vapeur  
historique, d'un mur d'escalade  
végétal...

Entrée libre

Renseignements : 02 32 11 57 00